

## Kit Rear Cam II Side



## Bedienungsanleitung

Original-Bedienungsanleitung

BD0085V0000DE0517S0

460 990-12 / 05.17

de


---

# Inhaltsverzeichnis


<b>1</b>	<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>3</b>
1.1	Sicherheitshinweise Benutzer .....	3
1.2	Sicherheitshinweise für Kit Rear Cam II Side.....	3
1.3	Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr .....	3
<b>2</b>	<b>Produktbeschreibung .....</b>	<b>4</b>
2.1	Lieferumfang .....	4
2.2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
2.3	Beschreibung Kit Rear Cam II Side .....	5
<b>3</b>	<b>Mit Kit Rear Cam II Side arbeiten.....</b>	<b>6</b>
3.1	Voraussetzung für die Kalibrierung .....	6
3.2	Umfeldkamera kalibrieren .....	6
<b>4</b>	<b>Allgemeine Informationen.....</b>	<b>10</b>
4.1	Pflegehinweis .....	10
4.2	Entsorgung .....	10

# 1 Sicherheitshinweise


## 1.1 Sicherheitshinweise Benutzer

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Kit Rear Cam II Side ist ausschließlich für den Einsatz am Kfz bestimmt. Für den Einsatz des Kit Rear Cam II Side muss der Nutzer Kfz-technische Kenntnisse besitzen. Das Wissen über Gefahrenquellen und Risiken in der Werkstatt bzw. dem Kfz sind Voraussetzung.</li><li>• Es gelten alle Hinweise in der Bedienungsanleitung, die in den einzelnen Kapiteln gegeben werden. Die nachfolgenden Maßnahmen und Sicherheitshinweise sind zusätzlich zu beachten.</li><li>• Ferner gelten alle allgemeinen Vorschriften von Gewerbeaufsichtsämtern, Berufsgenossenschaften, Kraftfahrzeugherstellern, Umweltschutzaufgaben sowie alle Gesetze, Verordnungen und Verhaltensregeln, die eine Werkstatt zu beachten hat.</li></ul>
---	--

## 1.2 Sicherheitshinweise für Kit Rear Cam II Side


	<p>Um eine fehlerhafte Handhabung und eine Zerstörung des Kit Rear Cam II Side zu vermeiden, Folgendes beachten:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aufbau des Kit Rear Cam II Side nur nach Bedienungsanleitung vornehmen.</li><li>• Das Kit Rear Cam II Side vor längerer Sonneneinstrahlung schützen.</li><li>• Das Kit Rear Cam II Side regelmäßig reinigen.</li></ul>
---	---

## 1.3 Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr

	<p>Bei Arbeiten am Fahrzeug besteht Verletzungsgefahr durch Wegrollen des Fahrzeugs. Deshalb Folgendes beachten:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Das Fahrzeug gegen Wegrollen sichern.</li><li>• Automatikfahrzeuge zusätzlich auf Parkposition stellen.</li></ul>
---	--



## 2 Produktbeschreibung

Mit dem Kit Rear Cam II Side, im Folgenden *Kalibriervorrichtung* genannt, kann die Umfeldkamera kalibriert werden.

	<p><b>HINWEIS</b></p> <p>Das Kit Rear Cam II Side kann die Umfeldkamera mit folgenden Fahrzeughersteller/-typen/-modelle <i>nicht</i> kalibrieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Audi A6/A7 (4G)</li> <li>• Audi Q7 (4L)</li> <li>• VW-Touareg (7P)</li> </ul> <p>Eine Erweiterung des Kit Rear Cam II Side für die Fahrzeughersteller und -modelle ist möglich.</p>
---	---

Das Kit Rear Cam II Side kann nur in Verbindung mit dem CSC-Tool und einem Diagnosegerät von Hella Gutmann betrieben werden. Diagnosegeräte von anderen Herstellern werden nicht unterstützt.

### 2.1 Lieferumfang

Anzahl	Bezeichnung	
2	VAG-Birdview-Matte	
1	Bedienungsanleitung	

#### 2.1.1 Lieferumfang prüfen

Den Lieferumfang bei oder sofort nach der Anlieferung prüfen, damit etwaige Schäden oder fehlende Teile sofort reklamiert werden können.

Um den Lieferumfang zu prüfen, wie folgt vorgehen:

1. Das Anlieferungspaket auf äußerlich ordnungsgemäßen Zustand prüfen.

Wenn äußerliche Transportschäden erkennbar sind, dann im Beisein des Zustellers das Anlieferungspaket öffnen und Kit Rear Cam II Side auf verdeckte Beschädigungen prüfen. Alle Transportschäden des Anlieferungspakets und Beschädigungen des Kit Rear Cam II Side vom Zusteller mit einem Schadenprotokoll aufnehmen lassen.

2. Das Anlieferungspaket öffnen und anhand des beiliegenden Lieferscheins auf Vollständigkeit prüfen.
3. Das Kit Rear Cam II Side aus der Verpackung nehmen.
4. Das Kit Rear Cam II Side auf Beschädigung prüfen.

## 2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Wenn Instandsetzungsarbeiten am Fahrzeug vorgenommen wurden, dann kann es notwendig sein, die Umfeldkamera zu kalibrieren. Dies kann der Fall sein z.B. nach Ersetzen von einer oder mehreren Kameras, nach Fahrwerkseinstellungen und Reparaturarbeiten an Bauteilen, die z.B. die Kamerabaulage beeinflussen.

## 2.3 Beschreibung Kit Rear Cam II Side



	Bezeichnung
1	<p><b>Richtungspfeil</b></p> <p>Der Richtungspfeil zeigt an, dass das Kit Rear Cam II Side in Fahrtrichtung positioniert werden muss.</p>
2	<p><b>Fadenkreuz</b></p> <p>Die Fadenkreuze müssen mittig zum Radmittelpunkt der Vorderräder positioniert werden.</p>

---

## 3 Mit Kit Rear Cam II Side arbeiten

In diesem Kapitel wird Folgendes beschrieben:

- Voraussetzungen für die Verwendung des Kit Rear Cam II Side
- Kalibriervorrichtungen anbringen und positionieren.
- Umfeldkamera kalibrieren.

### 3.1 Voraussetzung für die Kalibrierung

---

Um die Kalibrierung mit dem Kit Rear Cam II Side durchführen zu können, Folgendes beachten:

- Die Kalibriervorrichtung Kit Rear Cam II Side ist vorhanden.
- CSC-Tool bzw. HD-10 EasyTouch ist vorhanden.
- Ein Diagnosegerät von Hella Gutmann ist vorhanden.
- Das Fahrzeug steht auf großer und ebener Bodenfläche.
- Es befinden sich keine Gegenstände in der Umgebung der Kalibrierfelder.
- Eine gleichmäßige Beleuchtung ist gewährleistet.
- Der Sichtbereich der Kamera ist frei und sauber.
- Beide Außenspiegel müssen ausgeklappt sein.
- Die Feststellbremse ist festgezogen.
- Die Vorderräder befinden sich in Geradeausstellung.
- Die Türen sind geschlossen.
- Die Heckklappe ist geschlossen.
- Das Fahrzeug ist nicht beladen (Leergewicht).
- Es befindet sich keine Person im Fahrzeug.
- Spannungsversorgung der Batterie ist gewährleistet.
- Die Zündung am Fahrzeug ist eingeschaltet.
- Das Umfeldkameranasytem ist aktiv.

### 3.2 Umfeldkamera kalibrieren

---

Um die Umfeldkamera zu kalibrieren, wie folgt vorgehen:

1. Je einen HD-10 EasyTouch links und rechts am Vorderrad anbringen (siehe Bedienungsanleitung CSC-Tool).

**VORSICHT**

Laserstrahlung

Beschädigung/Zerstörung der Netzhaut der Augen

Nie direkt in den Laserstrahl schauen.


2. Das Lasermodul durch Drehen senkrecht zum Boden ausrichten.




3. Den Laserstrahl des HD-10 EasyTouch einschalten.



Der Laserstrahl wird am Boden reflektiert.

4. Die Schritte 2 + 3 für den 2. HD-10 EasyTouch durchführen.
5. Diagnosegerät an Fahrzeug anschließen (siehe Benutzerhandbuch).
6. Im Hauptmenü **>Diagnose<** auswählen.
7. Unter **Funktion >Grundeinstellung<** auswählen.
8. Unter **Baugruppe >Kamerasteuergerät kalibrieren<** auswählen.
9. Unter **System >Umfeldkamera<** auswählen.
10. Über  die Kalibrierung starten.

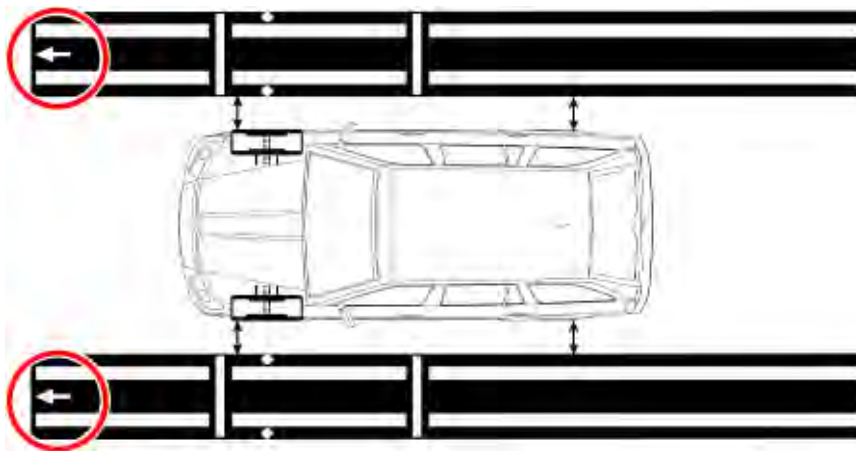
11. Hinweis- und Anweisfenster beachten.

	<p><b>HINWEIS</b></p> <p>Nur wenn alle im Diagnosegerät angegebenen Voraussetzungen gewährleistet sind, dann kann eine genaue Kalibrierung der Umfeldkamera erfolgen.</p>
---	---

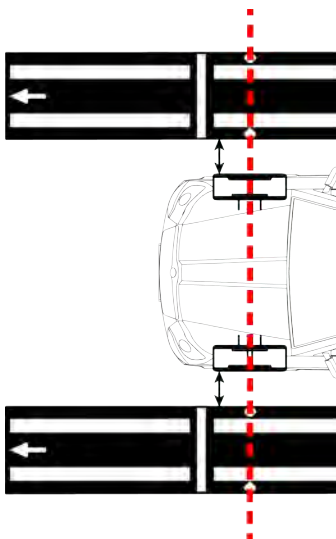
12. Den korrekten Abstand im Diagnosegerät ablesen.

13. Die Kalibriervorrichtung links und rechts neben dem Fahrzeug positionieren.

Der Pfeil auf der Kalibriervorrichtung zeigt in Fahrtrichtung.



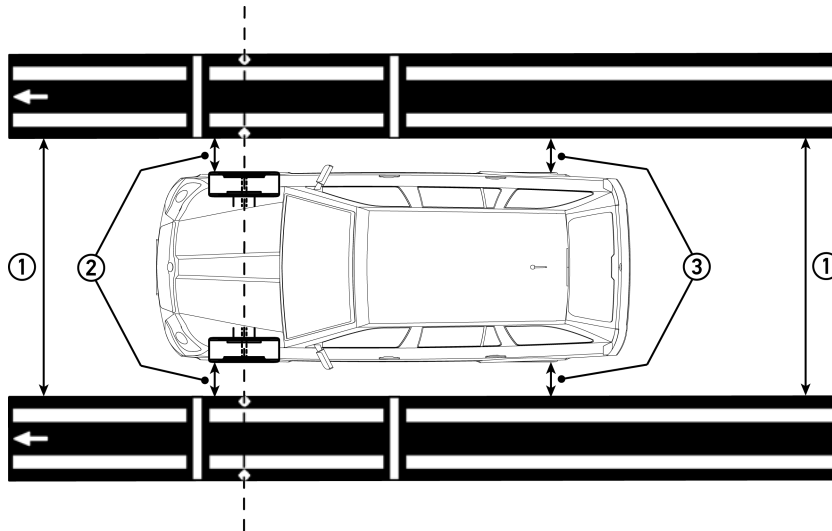
14. Auf der Kalibriervorrichtung die Fadenkreuze zum am Boden reflektierten Laserpunkt ausrichten.






15. Beide Kalibriervorrichtungen parallel zum Fahrzeug ausrichten.  
Folgende Maßvorgaben sind zu beachten:

- Maß 1 muss zwischen 2000...2500 mm (+/- 5 mm) liegen.
- Maße 2 + 3 müssen beidseitig gleich sein.



	<p><b>HINWEIS</b></p> <p>Auf der Kalibriervorrichtung dürfen keine Lichtreflexe sichtbar sein. Durch Lichtreflexe wird die Bilderkennung der Kamera beeinträchtigt und die Kalibrierung kann ggf. nicht durchgeführt werden.</p>
---	--

16. Im Diagnosegerät über ✓ das Hinweis- und Anweisfenster bestätigen.  
Der Kalibriervorgang der Umfeldkameras wird automatisch gestartet.

---

## 4 Allgemeine Informationen

### 4.1 Pflegetherinweis


---

Wie jedes Gerät sollte auch das Kit Rear Cam II Side sorgfältig behandelt werden.

- Das Kit Rear Cam II Side regelmäßig mit nicht aggressiven Reinigungsmitteln reinigen.
- Handelsübliche Haushaltsreiniger in Verbindung mit einem angefeuchteten weichen Putztuch verwenden.

### 4.2 Entsorgung

---

	<b>HINWEIS</b> Die hier aufgeführte Richtlinie gilt nur innerhalb der Europäischen Union.
---	--

Nach der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie dem nationalen Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG) vom 16. März 2005, verpflichten wir uns dieses, von uns nach dem 13.08.2005 in Verkehr gebrachte Gerät nach Beendigung der Nutzungsdauer unentgeltlich zurückzunehmen und es den o. g. Richtlinien zu entsorgen.

Da es sich bei dem vorliegenden Gerät um ein ausschließlich gewerblich genutztes Gerät handelt (B2B), darf es nicht bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsbetrieben abgegeben werden.

Das Gerät kann, unter Angabe des Kaufdatums und der Gerätenummern, entsorgt werden bei:

Hella Gutmann Solutions GmbH  
Am Krebsbach 2  
79241 Ihringen  
DEUTSCHLAND  
WEEE-Reg.-Nr.: DE25419042  
Phone: +49 7668 9900-0  
Fax: +49 7668 9900-3999  
Mail: info@hella-gutmann.com



**HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH**

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

DEUTSCHLAND

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2017 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 990-121

Made in Germany